

W tym objawiła się miłość Boga ku nam,
że zesłał Syna swojego Jednorodzonego
na świat, abyśmy życie mieli
dzięki Niemu.

[Pierwszy List św. Jana 4,9]

Szanowni Lubinianie

W tę cichą i świętą Noc Narodzenia Chrystusa,
gdy Bóg wprawił w zolumnienie człowieka i cały świat,
życzą, aby Boży pokój, radość i nadzieja
umocniły serca Nasze i Naszych bliskich.

Z wyrazami serdecznej modlitwy

Włodzisław












Robert Raczynski

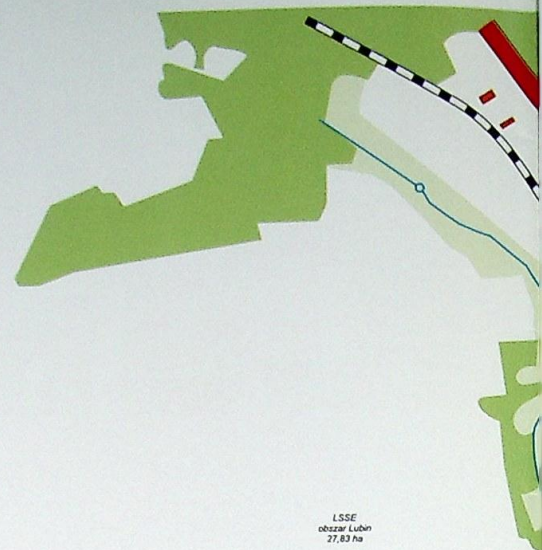
LUBIN

skala 1:17 000

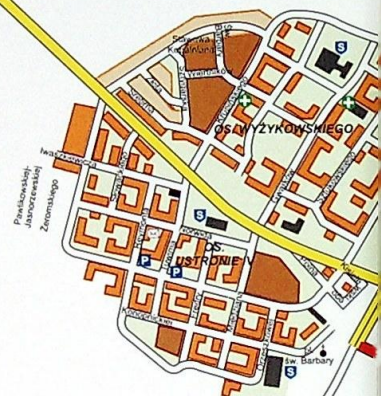


LEGENDA

-  amfiteatr
-  kina
-  poczta
-  szpitale, przychodnie
-  apteki
-  policja
-  straż
-  szkoły
-  parkingi
-  hotele
-  restauracje, bary
-  korty tenisowe
-  baseny
-  stacje paliw
-  PKS
-  pomniki przyrody
-  kościoły
-  cerkwie



LSSE
obszar Lubin
27,83 ha



Plany budowy obwodnicy południowej

Działania Zarządu Miasta pozwoliły na podjęcie wstępnych ustaleń związanych z budową obwodnicy południowej Lubina. Droga nazywana obwodnicą południową ma łączyć dwa największe osiedla mieszkaniowe miasta: „Przylesie” i „Ustronie”. Trasa o ogólnej długości 2400 metrów przebiegać będzie od ulicy Hutniczej na osiedlu mieszkaniowym „Ustronie” w kierunku terenów Starego Lubina i kończyć się wlotem w ulicę Komisji Edukacji Narodowej położonej na osiedlu „Przylesie”.

Z związku z tym, iż Gmina Miejska nie jest w stanie samodzielnie udźwignąć ciężaru finansowego budowy drogi, od miesięcy prowadzono rozmowy z Dolnośląskim Zarządem Dróg Wojewódzkich w sprawie partycypacji DZDW w kosztach realizacji zadania. Pozwoliło to na wykonanie koncepcji programowo-przestrzennej w połowie finansowanej przez miasto, w połowie przez Dolnośląski Zarząd Dróg. Koncepcja ta oprócz studium wykonalności zadania i analizy oddziaływania na stan środowiska naturalne-

go, zawiera ekonomiczne analizy opłacalności inwestycji. Analizy te potwierdzają zasadność wstępnie ustalonych przez strony założeń realizacji budowy obwodnicy. Oznacza to możliwość zaangażowania się Dolnośląskiego Zarządu Dróg Wojewódzkich w koszty powstania drogi oraz spełnienia przez Gminę warunku przejścia w zarząd ponad 7 km dróg wojewódzkich będących w granicach administracyjnych miasta. DZDW może w zamian pokryć koszt budowy 1300 metrowego odcinka obwodnicy. Pozostała część drogi ma zostać sfinansowana przez miasto. Jednak ostateczny udział DZDW w kosztach przedsięwzięcia zależeć będzie od decyzji władz Województwa Dolnośląskiego. Poszukując środków finansowych na realizację budowy obwodnicy południowej, złożono również projekt dofinansowania tego zadania środkami unijnymi. Powodzenie akceptacji lubińskiego projektu oznacza możliwość sfinansowania przedsięwzięcia z unijnych funduszy nawet do 70% całkowitych kosztów inwestycji. Całko-

wity koszt budowy drogi wraz z obiektem mostowym usytuowanym nad przejazdem kolejowym relacji Lubin – Legnica określa się na 25 milionów zł. Obwodnica wyposażona ma być w dwie jezdnie po dwa pasy ruchu każda, ścieżkę rowerową oraz oświetlenie. Budowa obwodnicy południowej to szereg korzyści dla miasta rozwiązujących aktualne komplikacje układu komunikacyjnego. Nowa trasa pozwoli na znaczne udrożnienie systemu komunikacyjnego Lubina poprzez zmniejszenie – nawet do 50% – ruchu kołowego w centrum miasta, wyeliminowanie tranzytu pojazdów w kierunku granicy zachodniej oraz łatwiejszy i bezpieczniejszy przejazd między dwoma największymi osiedlami mieszkaniowymi miasta. Powstanie obwodnicy wiąże się ponadto z korzyściami ekonomicznymi dla samych kierowców – mniejsze zużycie paliwa podczas pokonywania krótszego przejazdu trasą obwodnicy oraz wpływem na stan środowiska naturalnego przez zmniejszenie natężenia hałasu i emisji spalin w centrum miasta.

WAŻNE DLA PASAŻERÓW KOMUNIKACJI MIEJSKIEJ

Komunikacja miejska w Lubinie w nadchodzącym okresie Świąteczno-Noworocznym 2002/2003 będzie funkcjonować następująco:

24 grudnia 2002r. /wtorek/

- do godz. 20.00 autobusy kursują jak w dni robocze,
- od godz. 20.00 autobusy kursują z częstotliwością co 1 godzinę na każdej linii

25 grudnia 2002r. /środa/

- autobusy na każdej linii komunikacyjnej kursują z częstotliwością co 1 godzinę

26 grudnia 2002r. /czwartek/

- autobusy kursują jak w dni wolne od pracy

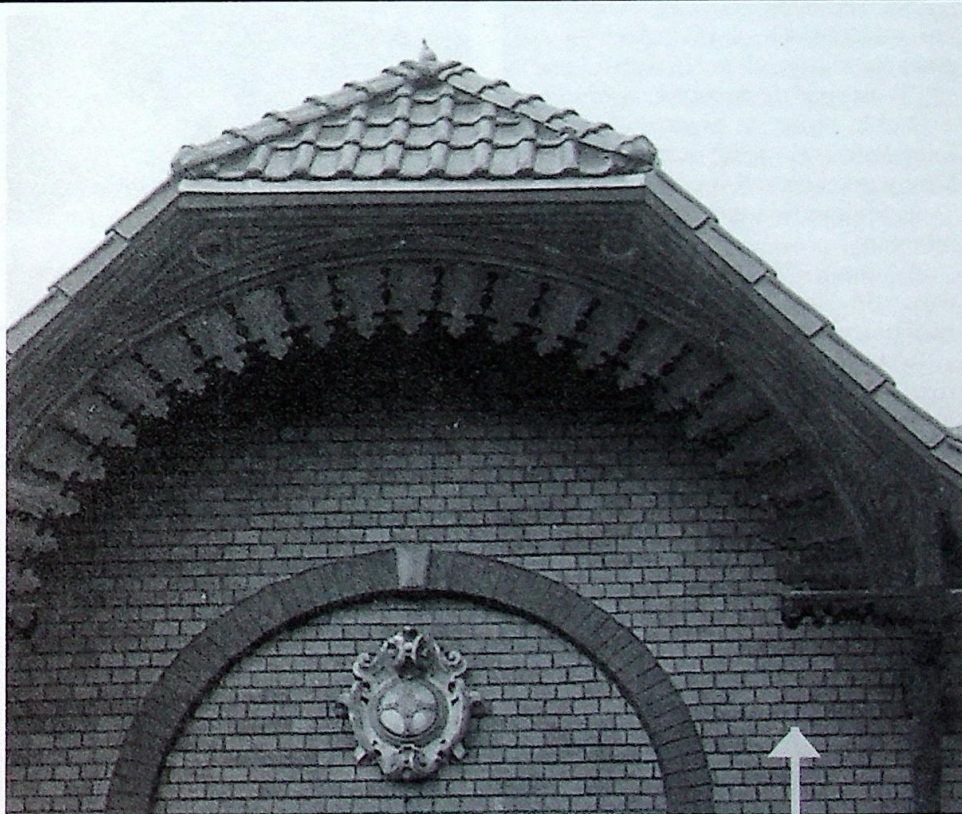
31 grudnia 2002r. /wtorek/

- autobusy kursują jak w dniu 24 grudnia 2002r.

1 stycznia 2003r. /środa/

- autobusy kursują jak w dniu 25 grudnia 2002r.

Jednocześnie informujemy, że od 2 stycznia 2003 roku zostaną przywrócone zawieszony wcześniej kursy na liniach 1, 3, 4 i 7 komunikacji miejskiej w Lubinie.



Konkurs fotograficzny

Fotografia umieszczona w ostatnim numerze przedstawiała fragment budynku przy ulicy 1 Maja. Zagadka i tym razem okazała się bardzo łatwa – otrzymaliśmy wiele poprawnych odpowiedzi. Wśród nich, drogą losowania wyłoniliśmy zwycięzcę. Nagrodę – komplet akwareli z widokami Lubina otrzymuje Pan Julian Kliczko z Lubina. Oto kolejna zagadka. Gdzie znajduje się ten element architektoniczny? Zapraszamy do spacerów i udziału w konkursie.

Lubin w liczbach

Lubin na koniec listopada bieżącego roku liczył 81.421 mieszkańców, w tym 822 osoby zameldowane na pobyt czasowy.

W listopadzie na stałe wymeldowały się z miasta 144 osoby.

85 osób zameldowało się na pobyt stały przybывая spoza terenu miasta. Przemeldowania w obrębie miasta dokonało 166 mieszkańców.

Z Urzędów Stanu Cywilnego wpłynęło do Wydziału Spraw Obywatelskich 45 zawiadomień o urodzeniu, z czego 27 dotyczyło chłopców, a 18 dziewczynek. Troje z tych dzieci urodziło się poza terenem Lubina.

Dniem, który obfitował w największą liczbę urodzin był 8 i 16 listopada.

Najpopularniejszym imieniem dla chłopca było Jakub, i Piotr a dla dziewczynki Aleksandra, Małgorzata i Paulina.

Ulice, na których przybyła największa liczba noworodków to Budowniczych LGOM i Jastrzębia.

Na ślubnym kobiercu stanęło 41 par małżeńskich, a 15 małżeństw zostało rozwiązanych przez rozwód.

W listopadzie zmarły 42 osoby.

Lubin może się poszczycić dwoma mieszkankami i jednym mieszkańcem, którzy przekroczyli sto lat życia.

Pełnoletność uzyskało 107 młodych lubinian.

Wydano 478 dowodów osobistych, w tym 56 osiemnastolatków otrzymało swój pierwszy dowód osobisty.

Ustawa z dnia 12 września 2002 roku zmieniająca ustawę o zmianie ustawy o ewidencji ludności i dowodach osobistych oraz ustawy o działalności gospodarczej wprowadza obowiązek wymiany dowodów osobistych wydanych przed dniem 1 stycznia 2001 roku w następujących terminach:

- od dnia 1 stycznia 2003 r. do dnia 31 grudnia 2003 r. – wydanych w latach 1962-1972
- od dnia 1 stycznia 2004 r. do dnia 31 grudnia 2004 r. – wydanych w latach 1973-1980
- od dnia 1 stycznia 2005 r. do dnia 31 grudnia 2005 r. – wydanych w latach 1981-1991
- od dnia 1 stycznia 2006 r. do dnia 31 grudnia 2006 r. – wydanych w latach 1992-1995
- od dnia 1 stycznia 2007 r. do dnia 31 grudnia 2007 r. – wydanych w latach 1996-2000

Mikołaj w Żłobku

Tradycyjnie już, 6 grudnia do Żłobka Nr 3 przy ul. Orlej w Lubinie — jednostki organizacyjnej Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej przybył Św. Mikołaj z workami pełnymi prezentów.

Gościli również Urszula Rozmysłowska Dyrektor MOPS w Lubinie oraz Bartosz Opach Kierownik Działu Usług Społecznych. Śpiew, tańce i ogromna radość dzieci przeplatała się z dzwonkiem Św. Mikołaja. Radości nie było końca. Dzieci tańczyły w otoczeniu wspaniałych dekoracji i migających światełek choinki.



Uroczystość uświetniła gra na pianinie, maluchy recytowały wiersze i śpiewały piosenki.

Zabawa zakończyła się rozdaniem wszystkim dzieciom paczek a towarzyszyło temu wspólne śpiewanie: „Dzwonki brzmią, dzwonki brzmią, kiedy sanie mkną”. Przyszedł czas, gdy cały świat, tak bardzo cieszy się. Dzieci radosnym śpiewem pożegnały Św. Mikołaja, który obiecał, że za rok znów je odwiedzi.

Maria Polkowska-Gonos
Kierownik Żłobka Nr 3

Straż Miejska ma nowego komendanta

Piotr Dudek został nowym komendantem Straży Miejskiej w Lubinie. Ma 32 lata. Jest mieszkańcem Wrocławia ale jego rodzice pochodzą z Lubina. Komendant ma doświadczenie w pracy związanej z bezpieczeństwem. Przez ostatnie cztery i pół roku pracował na kierowniczym stanowisku we wrocławskim oddziale UOP. W planach nowego dowódcy Straży Miejskiej jest taka reorganizacja pracy aby Straż była bardziej widoczna na ulicach miasta i stwarzała warunki zmierzające do poprawy szeroko rozumianego bezpieczeństwa. Chce położyć nacisk na zwalczanie plagi narkotyków i zwiększenie bezpieczeństwa w ruchu drogowym.

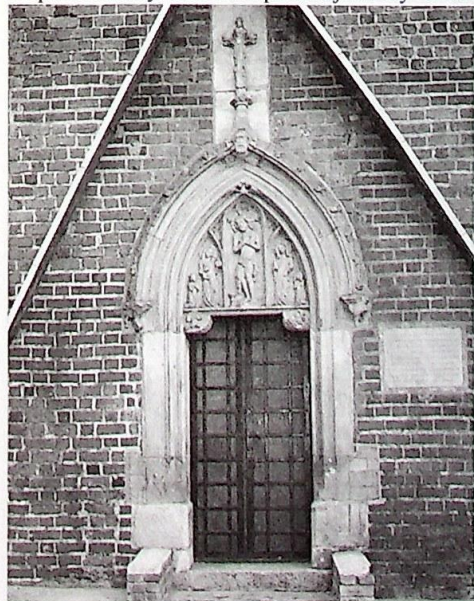


LUBIN

część 2

W XV wieku miasto kilkakrotnie było nawiedzane przez pożary, które niszczyły znaczne jego obszary. Szczególnie dotkliwe dla mieszkańców Lubina były najazdy husytów, którzy dwukrotnie próbowali zdobyć miasto w 1428 i 1431 roku. Wprawdzie napastnicy nie zdołali pokonać obrońców, ale przy użyciu strzał zapalających wznieśli liczne pożary, które strawiły przedmieścia i część zabudowy samego miasta. Następne wywołane były przez wojska króla Czech i Węgrów Macieja Korwina, który w 1488 roku prowadził akcję zbrojną przeciw księciu zagańskiemu Janowi Szalonemu o przejęcie sukcesji głogowskiej. Równie groźne w skutkach były częste epidemie dżumy i cholery, trapiące mieszkańców Śląska. W Lubinie największe swoje żniwo zbierały one w latach: 1396, 1558, 1571/1572, 1630, 1631, 1632, 1633 i 1634.

Pierwsza połowa XVI wieku zaznaczyła się jako okres dość pomyślny dla rozwoju miasta. Liczne przywileje cechowe nadane dla miejscowych rzemieślników przez księżną legnicką Ludmiłę w 1497 roku oraz jej synów Fryderyka II i Jerzego w 1498 roku sprawiły, że miasto rozwijało się prężnie, a miejska kasa była zasobna, tyle że w 1511 roku zdołano dokończyć budowę nowego kościoła parafialnego oraz w 1515 roku wzniesić nowy ratusz. Niepokoje społeczne związane z reformacją, wysokie podatki, ogólna drożyzna oraz wielki pożar w 1555 roku i epidemia dżumy w 1568 roku przyczyniły się do upadku, i utraty znaczenia miasta w księstwie legnicko-brzeskim. Czary gorczycy dopełniła wojna trzydziestoletnia (1618 – 1648) pomiędzy katolikami, a protestantami. Ciągłe przemarsze wojsk walczących stron, pożary, gwałty, grabieże, rozboje oraz towarzyszące im epidemie, doprowadziły do kompletnej ruiny mia-



sta i dziesiątkowania jego mieszkańców. Po zakończeniu działań wojennych Lubin bardzo powoli dźwigał się z upadku.

Nowy etap w dziejach Lubina rozpoczął się w czerwcu 1741 roku, gdy do miasta wkroczyły wojska pruskie. Trzy tzw. Wojny Śląskie (1741 – 1742, 1744 – 1745 i 1756 – 1763) toczony pomiędzy Austrią a Prusami o panowanie nad Śląskiem, przyniosły nowe udręki i zniszczenia. Szczególnie tragiczny w skutkach okazał się rok 1757, kiedy to oddział Chorwatów wzniecił liczne pożary, które niemal całkowicie strawiły miasto. Zniszczeniu uległ wówczas miejski ratusz wraz z całym archiwum. Dopiero jednak po zakończeniu działań wojennych i zawarciu pokoju w Hubertzburgu, gdy cała dzielnica śląska (bez Śląska Cieszyńskiego) przeszła pod zwierzchnictwo Prus, nastąpił okres względnej stabilizacji i stopniowa odbudowa miasta.

Kolejnym ciekawym epizodem w życiu miasta był okres wojen napoleońskich, a zwłaszcza kampanie w latach 1806/1807 i 1812/1813. Co prawda, położony z dala od głównego teatru wydarzeń, Lubin nie poniósł żadnych strat materialnych, ale zmuszony był wywiązywać się z licznych kontrybucji i sekwestrów na rzecz okupacyjnej armii francuskiej. W mieście przebywał cesarz Napoleon Bonaparte oraz car Aleksander I i naczelny dowódca wojsk rosyjskich, marszałek polny Kutuzow. Wraz z wojskami francuskimi w Lubinie i jego okolicach przebywali także polscy ułani, osłaniający odwrót Wielkiej Armii.

Po podpisaniu pokoju wersalskiego w 1815 roku, nastąpił okres względnej spokoju i stabilizacji. Wzrastająca liczba mieszkańców, z 2 216 w roku 1816 do 10 809 w 1939 roku, wymuszała rozwój miejscowego przemysłu i rozbudowę całej

infrastruktury komunalnej. W 1847 roku wybudowano nową cegielnię, w 1867 roku założono gazownię. Od 1875 roku modernizowano i rozbudowywano sieć wodno – kanalizacyjną, która w 1906 roku liczyła 5488 metrów rur wodociągowych i 13 000 metrów rur kanalizacyjnych. Duże znaczenie dla rozwoju życia gospodarczego miasta miało połączenie kolejowe z Legnicą (1869) i Głogowem (1871). Stwarzało to dogodne warunki dla rozwoju miejscowego przemysłu. W 1896 roku dwaj przemysłowcy z Berlina, Franz Langer i Oskar Gadebusch założyli tartak, w którym po rozbudowie rozpoczęto produkcję mechanizmów fortepianowych. Wkrótce zakład ten stał się największym obiektem produkcyjnym w mieście. Jeszcze pod koniec XIX wieku uruchomiono tkalnię bawełny i zakład mechaniczny z odlewnią stali. W 1904 roku oddano do użytku nowoczesną mleczarnię. Od połowy XIX wieku, pomimo stopniowego wzrostu ludności w miastach powiatu lubińskiego (Lubin, Chocianów), zaznaczył się spadek liczebności ludności wiejskiej. Główną przyczyną migracji, zwłaszcza z małych gospodarstw rolnych, był miejscowy rynek pracy, zbyt ubogi by wchłonąć wzrastającą ciągle liczbę ludności i małomiasteczkowej, i wiejskiej. W poszukiwaniu lepszych warunków życia udawali się oni do bogatszych, centralnych i zachodnich rejonów Niemiec. Po zakończeniu I Wojny Światowej sytuację pogorszyło wzrastające bezrobocie, które nasiliło się jeszcze bardziej w latach Wielkiego Kryzysu (1929 – 1932). Do wybuchu II Wojny Światowej Lubin pozostawał sennym, prowincjonalnym miasteczkiem powiatowym. W latach wojny w mieście i w powiecie przebywała liczna grupa jeńców wojennych, i robotników przymusowych, którzy byli zatrudniani w miejscowym przemyśle oraz przy pracach polowych w okolicznych majątkach ziemskich.



POMOC SPOŁECZNA WOBEC ZJAWISKA BEZDOMNOŚCI

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Lubinie obejmuje działaniami pomocowymi osoby pozabawione schronienia z terenu miasta Lubina jak i zgłaszające się do nas z okolicznych gmin oraz całego kraju. W roku bieżącym 84 osoby bezdomne i prowadzące bezdomny tryb życia zostały objęte naszą pomocą.

W ramach zadań własnych z zakresu pomocy społecznej o charakterze obowiązkowym, w/w osobom udzielamy: schronienia, posiłku, niezbędnej odzieży stosownej do pory roku. Osoby bezdomne jak i prowadzące bezdomny tryb życia obejmowane są świadczeniami w formie zasiłków celowych z uwzględnieniem ich potrzeb życiowych np.: na zakup żywności, środków czystości, leków i pokrycia kosztów leczenia, wyrobienie dokumentów tożsamości, dojazdów do miejsc pobytu tzn. placówek udzielających schronienia osobom bezdomnym.

Sytuacja życiowa niektórych osób powoduje, iż pomoc otrzymują w formie bonów towarowych, które realizują w placówkach handlowych zakupując żywność i niezbędne środki czystości.

Świadczymy także pomoc w naturze w postaci: odzieży, obuwia i bielizny osobistej dostosowanej do pory roku, kocy, pościeli, ręczników, środków

higieny osobistej i środków piorących. Osobom bezdomnym zapewniamy również możliwość skorzystania z łazienki w Dziennym Domu Pobytu „Senior”

W przypadku osób bezdomnych z małymi dziećmi osoby te kierowane są do najbliższych ośrodków w Głogowie i Ścinawie. W uzasadnionych przypadkach pokrywamy koszty pobytu w tych placówkach.

W ciągu całego roku osoby bezdomne a także ubogie korzystają z pomocy w formie jednego gorącego posiłku w Jadłodajni przy Parafii Świętego Jana Bosko. Współpracujemy także z takimi organizacjami pomocowymi jak: Towarzystwo Dobroczynne „Serca Sercom”, Punkt charytatywny przy Kościele Najświętszej Marii Panny oraz Polskim Czerwonym Krzyżem. W miejscach tych wydawane są bezpłatnie art. żywnościowe, odzież, obuwie, sprzęty AGD.

Z osobami nieposiadającymi ubezpieczenia zdrowotnego podpisany jest indywidualny program wychodzenia z bezdomności, który przewiduje objęcie pomocą w formie odprowadzenia składki na ubezpieczenie zdrowotne a tym samym uzyskania przez osobę bezdomną uprawnień do bezpłat-

nych świadczeń zdrowotnych. Udzielamy także poradnictwa prawnego i psychologicznego.

W okresie jesienno — zimowym systematycznie dokonujemy wraz ze Strażą Miejską przeglądów miejsc pobytu osób bezdomnych. Podczas tych wizytacji informujemy o możliwościach skorzystania z różnych form pomocy przewidzianych dla osób bezdomnych. W tym okresie szczególnie proponujemy możliwość skorzystania z noclegowni lub schronisk gdzie także zapewnione jest wyżywienie.

Urszula A. Rozmysłowska Dyrektor MOPS w Lubinie

ROZPORZĄDZENIE NR 63 WOJEWODY DOLNOŚLĄSKIEGO

z dnia 12 grudnia 2002 r.

w sprawie ograniczeń w używaniu materiałów i wyrobów pirotechnicznych

Na podstawie art. 40 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o administracji rządowej w województwie (tekst jednolity: Dz. U. Z 2001 r. Nr 80, poz. 872; z późn. zm.) zarządza się, co następuje:

§ 1.

Na terenie województwa dolnośląskiego zabrania się używania:

- 1) materiałów lub mieszanin pirotechnicznych przewidzianych do wytwarzania efektów świetlnych, dźwiękowych, cieplnych, gazu, dymu lub kombinacji tych efektów,
- 2) wyrobów zawierających jeden lub kilka materiałów pirotechnicznych, przeznaczonych do uzyskania efektów pirotechnicznych, w tym widowiskowych;

w miejscach publicznych, a także w innych miejscach, gdzie może to spowodować bezpośrednie zagrożenie bezpieczeństwa dla życia i zdrowia ludzi, mienia oraz środowiska.

§ 2.

Osoby naruszające zakaz opisany w § 1 podlegają karze grzywny wymierzonej w trybie i na zasadach określonych w przepisach prawa o wykroczeniach.

§ 3.

Przepis § 1 nie stosuje się, jeżeli użycie wymienionych w pkt. 1-2 przedmiotów następuje na zasadach i warunkach wynikających z wymogów ustawy z dnia 22 sierpnia 1997 r. o bezpieczeństwie imprez masowych (tekst jednolity: Dz. U. z 2001 r. Nr 120, poz. 1298; z późn. zm.)

§ 4.

Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w środkach masowego przekazu i obowiązuje do dnia 16 lutego 2003 r.

§ 5.

Rozporządzenie podlega publikacji w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego.

WOJEWODA DOLNOŚLĄSKI
Ryszard Nawrat

Sprawić radość

Przez dwa tygodnie grudnia Polski Czerwony Krzyż prowadził w Lubinie akcję zbierania darów świątecznych dla potrzebujących mieszkańców naszego miasta. Prezes PSS Społem umożliwił wystawienie koszu, do których można było wkładać dary w sześciu lubińskich sklepach. Wolontariusze, młodzi ludzie z Zespołu Szkół Integracyjnych nr 1, Zespołu Szkół nr 2 i Gimnazjum nr 5 namawiali mieszkańców do podzielenia się z najbiedniejszymi. Wyniki akcji przeszły najsmielsze oczekiwania. Z zebranych darów można było zrobić 540 paczek. Ze względów praktycznych zrobiono jednak 60 paczek, które trafiły do odbiorców indywidualnych. Pozostałe dary, w dużych kosztach, przesłano do 19 placówek. Były to rodzinne domy dziecka, szkoły, przedszkola, Stowarzyszenie Brata Alberta, dwie parafie i Markot w Ścinawie.

Część darów została też przeznaczona na zorganizowanie wieczoru wigilijnego a miejskiej jadłodajni. Także radni Rady Miejskiej wsparli organizację wigilijnej kolacji przeznaczając na ten cel część swoich diet.

Była to kolejna, bardzo udana akcja przeprowadzona z inicjatywy Prezesa Zarządu Rejonowego PCK w Lubinie pani Rozalii Józefów. Pani Prezes stwierdziła, że była to jedna z najlepszych akcji charytatywnych w ostatnich latach i za naszym pośrednictwem pragnie podziękować wszystkim, którzy wzięli w niej udział. Co z dużą przyjemnością czynimy.

Zarząd Rejonowy Polskiego Czerwonego Krzyża w Lubinie składa serdeczne podziękowania wszystkim ludziom otwartego serca za wsparcie naszej akcji charytatywnej pod hasłem „I ty możesz

sprawić radość bliźniemu w nadchodzące święta.

Szanowni Państwo!

Boże Narodzenie to wyjątkowe Święta, które łączą ludzkie serca.

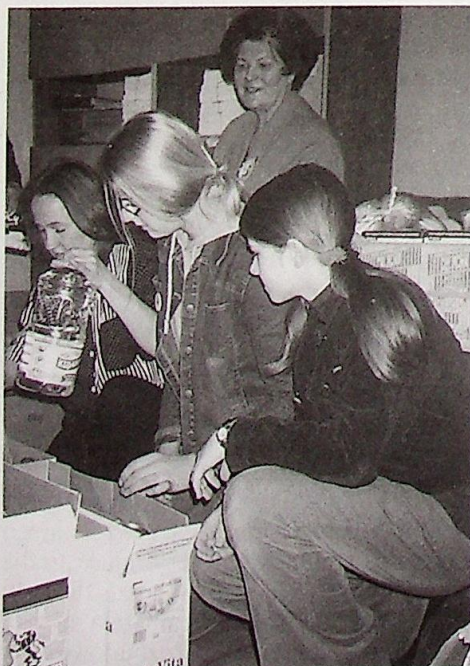
Są to Święta zgody, miłości i radości.

Z tej okazji proszę przyjąć najserdeczniejsze życzenia: błogosławieństwa Bożego, zdrowia, pogody ducha, ciepłej, rodzinnej atmosfery.

Niech ten szczególny czas będzie źródłem miłości i nadziei.

Niech w Państwa domach i sercach panuje radość, szczęście i pokój przez wszystkie dni 2003 roku.

*Z poważaniem
prezes Rejonowego Zarządu
Polskiego Czerwonego Krzyża w Lubinie
Rozalia Józefów*



Spotkanie wójtów, burmistrzów i prezydentów z byłego województwa Legnickiego



W dniu 18 grudnia 2002 roku w Sali Konferencyjnej Urzędu Miejskiego w Lubinie odbyło się spotkanie wójtów, burmistrzów i prezydentów z byłego województwa legnickiego oraz obecnego powiatu górowskiego. Inicjatorem i gospodarzem spotkania był Prezydent Miasta Lubina Pan Robert Raczyński.

Prezydent Lubina, organizując spotkanie, powrócił do tradycji spotkań Stowarzyszenia „Konwent Wójtów, Burmistrzów i Prezydentów Miast Województwa Legnickiego”, którego

pracom miał zaszczyt przewodniczyć w trakcie I kadencji. Uznał, że podjęcie współpracy może przyczynić się do wzmocnienia pozycji gmin byłego województwa legnickiego na forum regionalnym. W przyszłości ma powstać stowarzyszenie, które umożliwi korzystanie ze środków unijnych. W spotkaniu uczestniczyło 21 wójtów miast i gmin. Był wśród nich Marszałek Województwa Dolnośląskiego — obecnie Burmistrz Polkowic Pan Emilian Stańczyszyn.



RADA MIEJSKA
W LUBINIE

w sprawie zmiany budżetu miasta Lubina na rok 2002

UCHWAŁA NR IV/26/2002
RADY MIEJSKIEJ W LUBINIE
Z DNIA 17 GRUDNIA 2002R.

§ 1.

1. Dokonuje się zmian w planach dochodów i wydatków budżetowych na 2002 rok zgodnie z załącznikami Nr 1 i 2 do uchwały.

§ 2.

1. W wyniku dokonanych zmian ustala się:
 - a) zmniejszenie dochodów budżetowych ogółem o kwotę 25.429.000 zł
 - b) zwiększenie dochodów z tytułu wydawanych zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych o kwotę 10.000 zł z przeznaczeniem na wydatki Miejskiej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych
 - c) zmniejszenie wydatków budżetowych ogółem o kwotę 25.429.000 zł
 - w tym:
 - zmniejszenie wydatków na zakupy inwestycyjne o kwotę 19.938.000 zł
 - zmniejszenie wydatków na za-

dania inwestycyjne o kwotę 1.198.900 zł

- zmniejszenie wydatków majątkowych na zwiększenie udziałów w spółkach prawa handlowego o kwotę 1.011.000 zł
 - zmniejszenie wydatków dotyczących poręczeń i gwarancji o kwotę 330.000 zł
 - zmniejszenie wydatków inwestycyjnych w zakresie wieloletniego programu inwestycyjnego o kwotę 1.198.900 zł
 - zwiększenie wydatków na wynagrodzenia osobowe pracowników o kwotę 852.100 zł
 - zwiększenie wydatków na pochodne od wynagrodzeń o kwotę 106.900 zł
- zgodnie z Załącznikami Nr 1, 2, 4 i 5 do uchwały.

§ 3.

1. Dokonuje się zmian w planach przychodów i wydatków zakładów budżetowych, środków specjalnych oraz Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej zgodnie z Załącznikami Nr 3, 6, 7 i 8 do uchwały.
2. W wyniku dokonanych zmian ustala się:
 - zwiększenie przychodów i wydatków zakładów budżetowych o

kwotę 38.400 zł

- zmniejszenie stanu funduszu obrotowego na koniec 2002 roku w zakresie środków specjalnych o kwotę 1.000 zł
 - zwiększenie przychodów środków specjalnych o kwotę 306.600 zł
 - zwiększenie wydatków środków specjalnych o kwotę 307.600 zł
 - zwiększenie stanu funduszu obrotowego na koniec 2002 roku w zakresie Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej o kwotę 376.000 zł
 - zwiększenie przychodów Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej o kwotę 376.000 zł
 - zwiększenie wydatków Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej o kwotę 346.000 zł
- zgodnie z Załącznikami Nr 3, 6, 7 i 8 do uchwały.

§ 4.

Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta.

§ 5.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Urzędzie Miejskim i w Biuletynie Lubińskim.

Przewodniczący Rady Miejskiej
Paweł Niewodniczański

Załącznik Nr 1 do Uchwały Nr IV/26/2002
Rady Miejskiej w Lubinie z dnia 17 grudnia 2002r.

DOCHODY BUDŻETU GMINY MIEJSKIEJ LUBIN WEDŁUG ŹRÓDEŁ NA ROK 2002 — ZMIANY

LP	WYSZCZEGÓLNIENIE	KWOTA ZMNIJSZENIA PLANU	KWOTA ZWIĘKSZENIA PLANU
1	2	3	4
I	DOCHODY Z MAJĄTKU GMINY	3 192 250	—
	1) wpływy z opłat za zarząd, użytkowanie wieczyste nieruchomości (700.70005§047)	500 000	—
	2) dochody z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego (700.70005§075)	350 000	—
	3) wpływy z tytułu przekształcenia prawa użytkowania wieczystego, przysługującego osobom fizycznym w prawo własności (700.70005§076)	140 000	—
	4) wpływy z tytułu odpłatnego nabycia prawa własności nieruchomości (700.70005§077)	2 202 250	—
II	DOCHODY Z PODATKÓW I OPŁAT	23 738 000	2 630 000
	1) wpływy z opłaty administracyjnej (756.75618§045)	—	98 000
	2) wpływy z podatku dochodowego od osób fizycznych opłacanego w formie karty podatkowej (756.75601§035)	—	11 000
	3) wpływy z tytułu odsetek w związku z nieterminowym regulowaniem podatku-karta podatkowa (756.75601§091)	—	11 000
	4) podatek od nieruchomości od osób prawnych (756.75615§031)	—	1 200 000
	5) podatek rolny od osób prawnych (756.75615§032)	—	20 000
	6) wpływy z opłat za zezwolenia na sprzedaż napojów alkoholowych (756.75618§048)	—	10 000

	7) odsetki z tytułu nieterminowych wpłat należności podatkowych (756.75618§091)	—	3 000
	8) wpływy z opłaty eksploatacyjnej (756.75618§046)	—	1 100 000
	9) wpływy z tytułu podatku od spadków i darowizn (756.75616§036)	—	60 000
	10) wpływy z tytułu podatku rolnego od osób fizycznych (756.75616 032)	—	17 000
	11) wpływy z tytułu podatku od czynności cywilnoprawnych (756.75616§050)	—	100 000
	12) wpływy z opłaty targowej — MKS Zagłębie Lubin (756.75615§043)	8 513 000	—
	13) wpływy z tytułu odsetek w związku z nieterminowym rozliczeniem opłaty targowej (756.75615§091)	15 225 000	—
III	WPLYWY OD JEDNOSTEK BUDZETOWYCH	634 350	31 600
	1) wpływy z tytułu usług — Żłobek — (853.85305§083)	—	20 000
	2) wpływy z tytułu najmu i dzierżawy — Urząd Miejski — (750.75023§075)	—	2 400
	3) wpływy z usług — DDP Senior — (853.85303§083)	—	1 000
	4) wpływy z tytułu odsetek od środków na rachunkach bankowych — Urząd Miejski — (750.75023§092)	380 000	—
	5) wpływy z usług — Przedszkola — (854.85404§083)	200 000	—
	6) wpływy z tytułu różnych dochodów — Urząd Miejski — (750.75023§097)	52 000	—
	7) wpływy z usług — SP Nr 8 — (801.80101§083)	—	1 000
	8) wpływy z tytułu odsetek — SP Nr 8 — (801.80101§092)	850	—
	9) wpływy z różnych dochodów — SP Nr 8 — (801.80101§097)	—	200
	10) wpływy z usług — Gimnazjum Nr 3 — (801.80110§083)	—	7 000
	11) wpływy z tytułu odsetek — Gimnazjum Nr 3 — (801.80110§092)	1 500	—
IV	SUBWENCJA REKOMPENSUJĄCA DOCHODY UTRACONE Z TYTUŁU ULG I ZWOLNIEN USTAWOWYCH (758.75805§292)	490 000	—
V	DOTACJA Z POWIATOWEGO FUNDUSZU OCHRONY ŚRODOWISKA I GOSPODARKI WODNEJ W LUBINIE NA AKCJĘ „SPRZĄTANIE ŚWIATA” (900.90002)	—	1 000
VI	DOTACJA CELOWA Z BUDŻETU PAŃSTWA NA REALIZACJĘ WŁASNYCH ZADAŃ BIEŻĄCYCH — dodatki mieszkaniowe — (853.85315§203)	500 000	—
VII	DOTACJA CELOWA Z BUDŻETU PAŃSTWA NA INWESTYCJE I ZAKUPY INWESTYCYJNE (900.90001§633)	300 000	—
VIII	WPLYWY Z WPŁAT GMIN I POWIATÓW (801.80110§290)	—	263 000
	1) wpływy z tytułu odpłatności Gminy Wiejskiej Lubin — Szkoły Podstawowe (801.80101§290)	—	33 000
	2) wpływy z tytułu odpłatności Gminy Wiejskiej Lubin — Gimnazja (801.80110§290)	—	230 000
IX	POMOC FINANSOWA OTRZYMANA Z WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO NA ZADANIA INWESTYCYJNE — ul. Niepodległości — (600.60016§630)	—	500 000
	RAZEM zmniejszenia / zwiększenia	28 854 600	3 425 600

Przewodniczący Rady Miejskiej
Paweł Niewodniczański

Załącznik Nr 2 do Uchwały Nr IV/ 26 /2002
Rady Miejskiej w Lubinie z dnia 17 grudnia 2002r.

DOCHODY I WYDATKI GMINY MIEJSKIEJ LUBIN NA ROK 2002 W SZCZEGÓLOWOŚCI DZIAŁÓW I ROZDZIAŁÓW KLASYFIKACJI BUDŻETOWEJ Z WYODRĘBNIENIEM ZADAŃ INWESTYCYJNYCH - ZMIANY

DZIAŁ	ROZ-DZIAŁ	WYSZCZEGÓLNIENIE	DOCHODY		WYDATKI		z tego	
			zmniejszenia	zwiększenia	zmniejszenia	zwiększenia	bieżące	inwestycyjne
1	2	3	4	5	6	7	8	9
600		TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ	—	500 000	394 900	500 000	— 262 000	367 100
	60016	Drogi publiczne gminne, w tym: wydatki inwestycyjne	—	500 000	284 900	500 000	— 152 000	367 100
	60095	Pozostała działalność	—	500 000	—	—	—	367 100
700		GOSPODARKA MIESZKANIOWA	3 192 250	—	19 958 100	—	— 20 100	— 19 938 000
	70004	Różne jednostki obsługi gospodarki mieszkaniowej	—	—	20 100	—	— 20 100	—
	70005	Gospodarka gruntami i nieruchomościami (zakupy inwestycyjne)	3 192 250	—	19 938 000	—	—	— 19 938 000
750		ADMINISTRACJA PUBLICZNA	432 000	2 400	3 800 000	—	— 3 800 000	—
	75023	Urzędy miast (miast i miast na prawach powiatu)	432 000	2 400	—	—	—	—
	75047	Pobór podatków, opłat i niepodatkowych należności budżetowych	—	—	3 800 000	—	— 3 800 000	—
756		DOCHODY OD OSÓB PRAWNYCH, OD OSÓB FIZYCZNYCH I OD INNYCH JEDNOSTEK NIE POSIADAJĄCYCH OSOBOWOŚCI PRAWNEJ	23 738 000	2 630 000	—	—	—	—
	75601	Wpływy z podatku dochodowego od osób fizycznych	—	22 000	—	—	—	—
	75615	Wpływy z podatku rolnego, podatku leśnego, podatku od czynności cywilnoprawnych oraz podatków i opłat lokalnych od osób prawnych i innych jednostek organizacyjnych	23 738 000	1 220 000	—	—	—	—
	75616	Wpływy z podatku rolnego, podatku leśnego, podatku od spadków i darowizn, podatku od czynności cywilnoprawnych oraz podatków i opłat lokalnych od osób fizycznych	—	177 000	—	—	—	—
	75618	Wpływy z innych opłat stanowiących dochody jednostek samorządu terytorialnego na podstawie ustaw	—	1 211 000	—	—	—	—
757		OBSŁUGA DŁUGU PUBLICZNEGO	—	—	330 000	—	— 330 000	—
	75704	Rozliczenia z tytułu poręczeń i gwarancji udzielonych przez Skarb Państwa lub jednostki samorządu terytorialnego	—	—	330 000	—	— 330 000	—

758		RÓŻNE ROZLICZENIA	490 000	—	—	—	—	—	—
	75805	Część rekompensująca subwencji ogólnej dla gmi	490 000	—	—	—	—	—	—
801		OŚWIATA I WYCHOWANIE	2 350	271 200	1 229 000	1 110 000	1 110 000	— 1 229 000	—
	80101	Szkoły podstawowe , w tym:	850	34 200	1 229 000	740 000	740 000	— 1 229 000	—
		a) wydatki na zadania inwestycyjne	—	—	218 000	—	—	— 218 000	—
		b) wydatki majątkowe na zwiększenie udziałów w kapitale spółki „Budowa SP-14”	—	—	1 011 000	—	—	— 1 011 000	—
		c) wynagrodzenia osobowe pracowników — 530.000 zł	—	—	—	—	—	—	—
		d) składki na ubezpieczenia społeczne — 54.600 zł	—	—	—	—	—	—	—
		e) składki na Fundusz Pracy — 8.400 zł	—	—	—	—	—	—	—
	80110	Gimnazja, w tym:	1 500	237 000	—	370 000	370 000	—	—
		a) wynagrodzenia osobowe pracowników — 297.000 zł	—	—	—	—	—	—	—
		b) składki na ubezpieczenia społeczne — 41.000 zł	—	—	—	—	—	—	—
851		OCHRONA ZDROWIA	—	—	370 000	10 000	— 360 000	—	—
	85154	Przeciwdziałanie alkoholizmowi, w tym: na wydatki Miejskiej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych	—	—	—	10 000	10 000	—	—
	85195	Pozostała działalność (koszty likwidacji MZZOP)	—	—	370 000	—	— 370 000	—	—
853		OPIEKA SPOŁECZNA	500 000	21 000	19 000	—	—	— 19 000	—
	85301	Placówki opiekuńczo—wychowawcze (OAR), w tym : wydatki na zadania inwestycyjne	—	—	19 000	—	—	— 19 000	—
	85303	Ośrodki wsparcia (DDP „Senior”)	—	1 000	—	—	—	—	—
	85305	Złobki	—	20 000	—	—	—	—	—
	85315	Dodatki mieszkaniowe	500 000	—	—	—	—	—	—
854		EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA	200 000	—	182 000	30 000	30 000	— 182 000	—
	85404	Przedszkola, w tym : a) wynagrodzenia osobowe pracowników — 25.100 zł b) składki na ubezpieczenia społeczne — 2.400 zł c) składki na Fundusz Pracy — 500 zł d) wydatki na zadania inwestycyjne	200 000	—	182 000	30 000	30 000	— 182 000	—
900		GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA	300 000	1 000	1 130 000	351 000	351 000	— 1 130 000	—
	90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód, w tym: zadania inwestycyjne	300 000	—	160 000	—	—	— 160 000	—
	90003	Oczyszczanie miast i wsi	—	—	—	150 000	150 000	—	—
	90002	Gospodarka odpadami	—	1 000	—	1 000	1 000	—	—
	90004	Utrzymanie zieleni w miastach i gminach, w tym: wydatki na zadania inwestycyjne	—	—	100 000	—	—	— 100 000	—
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	—	—	—	200 000	200 000	—	—
	90095	Pozostała działalność, w tym wydatki na zadania inwestycyjne	—	—	870 000	—	—	— 870 000	—
921		KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO	—	—	17 000	—	—	— 17 000	—
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby, w tym: wydatki na zadania inwestycyjne	—	—	17 000	—	—	— 17 000	—
		ZMNIJSZENIA							
		OGÓLEM BUDŻET	28 854 600	3 425 600	27 430 000	2 001 000	— 3 281 100	— 22 147 900	—
		ZWIĘKSZENIA							

Przewodniczący Rady Miejskiej Paweł Niewodniczański

Załącznik Nr 3 do Uchwały Nr IV/26/2002
z dnia 17 grudnia 2002 r.

PRZYCHODY I WYDATKI GMINY MIEJSKIEJ LUBIN NA 2002 rok — ZMIANY

1. ZAKŁADY BUDŻETOWE 2. ŚRODKI SPECJALNE 3. GMINNY FUNDUSZ OCHRONY ŚRODOWISKA i GOSPODARKI WODNEJ

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Przychody				wydatki ogółem		stan funduszu obrotowego na koniec roku		suma obrotowa (4 + 5 = 8 +9+ 10 + 11)	
			ogółem		w tym dotacje z budżetu		kwota zmniejszenia	kwota zwiększenia	kwota zmniejszenia	kwota zwiększenia		
			kwota zmniejszenia	kwota zwiększenia	kwota zmniejszenia	kwota zwiększenia						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
		I. ZAKŁADY BUDŻETOWE										
851	85158	MOPiWTU — Izba Wyrzeźwiń	—	15 000	—	—	—	15 000	—	—	15 000	
900	90095	Zarząd Cmentarzy Komunalnych	—	23 400	—	—	—	23 400	—	—	23 400	
		I. RAZEM ZAKŁADY BUDŻETOWE	—	38 400	—	—	—	38 400	—	—	38 400	
		II. ŚRODKI SPECJALNE										
600	60014	DROGI PUBLICZNE POWIATOWE	—	20 000	—	—	—	20 000	—	—	20 000	
600	60016	DROGI PUBLICZNE GMINNE	—	50 000	—	—	—	50 000	—	—	50 000	
801	80101	SZKOŁY PODSTAWOWE	—	181 000	—	—	—	182 000	- 1 000	—	181 000	
801	80110	GIMNAZJA	—	21 000	—	—	—	21 000	—	—	21 000	
854	85404	PRZEDSZKOLA	—	34 600	—	—	—	34 600	—	—	34 600	
		II. RAZEM ŚRODKI SPECJALNE	—	306 600	—	—	—	307 600	- 1 000	—	306 600	
		III. GMINNY FUNDUSZ OCHRONY ŚRODOWISKA I GOSPODARKI WODNEJ										

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
900	90011	GFOŚiGW	—	376 000	—	—	—	—	—	376 000	376 000
		III. RAZEM GMINNY FUNDUSZ OCHRONY ŚRODOWISKA I GOSPODARKI WODNEJ	—	376 000	—	—	—	—	—	376 000	376 000
		OGÓLEM I + II + III	—	721 000	—	—	—	346 000	-1 000	376 000	721 000

Przewodniczący Rady Miejskiej Paweł Niewodniczański

Załącznik Nr 4 do Uchwały Nr IV/26/2002 Rady Miejskiej Lubina z dnia 17 grudnia 2002 r.

ZMIANY W PLANIE ZADAŃ INWESTYCYJNYCH PLANOWANYCH DO REALIZACJI W 2002 ROKU

Lp	Wyszczególnienie	Dział	Rozdział	Wartość kosztorysowa robót		Planowana dotacja z budżetu 2002 r.		Inne źródła finansowania w 2002 r.				Uwagi	
				Kwota zmniejszenia	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia	Kwota zwiększenia	Kredyt	Pomoc finansowa z urzędu dolnośląskiego		Dotacja		
									Kwota zmniejszenia	Kwota zwiększenia			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
1.	Budowa ulicy Polnej oraz przedłużenie ulicy Kisielewskiego — dokumentacja	600	60016	30 000	—	30 000	—	—	—	—	—	—	WIM
2.	Dokończenie budowy ulicy Jacka Malczewskiego	600	60016	35 000	—	35 000	—	—	—	—	—	—	WIM
3.	Budowa ulicy Niepodległości	600	60016	11 000	—	11 000	—	—	—	—	—	—	WSK
4.	Budowa Obwodnicy Południowej	600	60016	56 900	—	56 900	—	—	—	—	—	—	WSK
5.	Budowa ulicy Niepodległości od ulicy Hutniczej do Legnickiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej	600	60016	—	—	—	—	—	—	500 000	—	—	WSK
6.	Zakup nieruchomości od MKS Zagłębie Lubin	700	70005	19 938 000	—	19 938 000	—	—	—	—	—	—	WGG
7.	Szkoła Podstawowa Nr 8 — stolarka	801	80101	4 000	—	4 000	—	—	—	—	—	—	WIM
8.	Szkoła Podstawowa Nr 14 — wyposażenie	801	80101	130 000	—	130 000	—	—	—	—	—	—	WIM
9.	Szkoła Podstawowa Nr 9	801	80101	19 000	—	19 000	—	—	—	—	—	—	WIM
10.	Szkoła Podstawowa Nr 10	801	80101	35 000	—	35 000	—	—	—	—	—	—	WIM
11.	Szkoła Podstawowa Nr 5	801	80101	30 000	—	30 000	—	—	—	—	—	—	WIM
12.	Ośrodek Rehabilitacji dla Dzieci i Młodzieży Niepełnosprawnej — ul. Jastrzębia — winda	853	85301	19 000	—	19 000	—	—	—	—	—	—	WIM
13.	Przedszkole miejskie — wymiana mieszaczy wody	854	85404	100 000	—	100 000	—	—	—	—	—	—	WIM
14.	Przedszkole Miejskie Nr 4	854	85404	20 000	—	20 000	—	—	—	—	—	—	WIM
15.	Przedszkole Miejskie Nr 7	854	85404	25 500	—	25 500	—	—	—	—	—	—	WIM
16.	Przedszkole Miejskie Nr 12	854	85404	16 000	—	16 000	—	—	—	—	—	—	WIM
17.	Przedszkole Miejskie Nr 13	854	85404	20 500	—	20 500	—	—	—	—	—	—	WIM
18.	Kanalizacja sanitarna — Osiedle Krzczyn Wielki	900	90001	160 000	—	160 000	—	—	—	—	—	—	WIM
19.	Nasadzenie pasa ochronnego przy ulicy Legnickiej	900	90004	100 000	—	100 000	—	—	—	—	—	—	WIM
20.	Oczyszczalnia ścieków	900	90095	870 000	—	870 000	—	—	—	—	—	—	WIM
21.	Wzgórze Zamkowe — remont dachu i instalacji	921	92109	17 000	—	17 000	—	—	—	—	—	—	WIM
	OGÓLEM zmniejszenia / zwiększenia			21 636 900	—	21 636 900	—	—	—	500 000	—	—	

Przewodniczący Rady Miejskiej Paweł Niewodniczański

Załącznik Nr 5 do Uchwały Nr IV/26/2002 Rady Miejskiej w Lubinie z dnia 17 grudnia 2002 r.

ZMIANY W WIELOLETNIM PROGRAMIE INWESTYCYJNYM NA LATA 2002 — 2004

w zł

Lp	Nazwa programu — cel programu — nazwa zadania	Jedn. org. która będzie real. zadanie	Wartość kosztorysowa robót		Wysokość wydatków w roku 2002	
			Kwota zmniejszenia	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia	Kwota zwiększenia
1	2	3	4	5	6	7
1.	REMONTY CIĄGÓW KOMUNIKACYJNYCH cel: poprawa jakości dróg i usprawnienie komunikacji Budowa ulicy Polnej oraz przedłużenie ulicy Kisielewskiego — dokumentacja	WIM	30 000	—	30 000	—
2.	Dokończenie budowy ulicy Jacka Malczewskiego	WIM	35 000	—	35 000	—
3.	Budowa ulicy Niepodległości	WSK	11 000	—	11 000	—
4.	Budowa Obwodnicy Południowej — dokumentacja	WSK	56 900	—	56 900	—
5.	Budowa ulicy Niepodległości od ulicy Hutniczej do Legnickiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej	WSK	—	500 000	—	500 000
6.	Szkoła Podstawowa Nr 8 — stolarka okienna	WIM	4 000	—	4 000	—
7.	Szkoła Podstawowa Nr 14 — wyposażenie	WIM	130 000	—	130 000	—

8.	Szkoła Podstawowa Nr 9	WIM	19 000	—	19 000	
9.	Szkoła Podstawowa Nr 10	WIM	35 000	—	35 000	
10.	Szkoła Podstawowa Nr 5	WIM	30 000	—	30 000	
11.	Ośrodek Rehabilitacji dla Dzieci i Młodzieży Niepełnosprawnej — ul. Jastrzebia — winda	WIM	19 000	—	19 000	
12.	Przedszkola miejskie — wymiana mieszaczy wody	WIM	100 000	—	100 000	
13.	Przedszkole Miejskie Nr 4	WIM	20 000	—	20 000	
14.	Przedszkole Miejskie Nr 7	WIM	25 500	—	25 500	
15.	Przedszkole Miejskie Nr 12	WIM	16 000	—	16 000	
16.	Przedszkole Miejskie Nr 13	WIM	20 500	—	20 500	
17.	Kanalizacja sanitarna — Osiedle Krzczyn Wielki	WIM	160 000	—	160 000	
18.	Nasadzenie pasa ochronnego przy ulicy Legnickiej	WIM	100 000	—	100 000	
19.	Oczyszczalnia ścieków	WIM	—	—	870 000	—
20.	Wzgórze Zamkowe — remont dachu i instalacji	WIM	17 000	—	17 000	
	OGÓLEM zmniejszenia / zwiększenia		828 900	500 000	1 698 900	500 000

Przewodniczący Rady Miejskiej Paweł Niewodniczański

ZAŁĄCZNIK NR 6 DO UCHWAŁY NR IV/26/2002
RADY MIEJSKIEJ W LUBINIE Z DNIA 17 GRUDNIA 2002r.

PLAN PRZYCHODÓW GMINNEGO FUNDUSZU OCHRONY ŚRODOWISKA I GOSPODARKI WODNEJ GMINY MIEJSKIEJ LUBIN NA ROK 2002 [w zł] — ZMIANA

DZIAŁ	ROZDZIAŁ	§	NAZWA	KWOTA ZWIĘKSZENIA
1	2	3	4	8
900			GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA	376 000
	90011		Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej	376 000
		058	Grzywny i inne kary pieniężne od osób prawnych i jednostek organizacyjnych	5 517
		069	Wpływy z różnych opłat	370 483
			OGÓLEM:	376 000

Przewodniczący Rady Miejskiej
Paweł Niewodniczański

ZAŁĄCZNIK NR 7 DO UCHWAŁY NR IV/26/2002
RADY MIEJSKIEJ W LUBINIE Z DNIA 17 GRUDNIA 2002r.

PLAN WYDATKÓW GMINNEGO FUNDUSZU OCHRONY ŚRODOWISKA I GOSPODARKI WODNEJ GMINY MIEJSKIEJ LUBIN NA ROK 2002 [w zł] — ZMIANA

DZIAŁ	ROZDZIAŁ	§	NAZWA	KWOTA ZWIĘKSZENIA
1	2	3	4	5
900			GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA	0
	90011		Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej	0
			OGÓLEM:	0

Przewidywany stan środków na rachunku bankowym na dzień 31.12.2002 r.

376 000

Przewodniczący Rady Miejskiej
Paweł Niewodniczański

ZAŁĄCZNIK NR 8
DO UCHWAŁY NR IV/26/2002
RADY MIEJSKIEJ W LUBINIE
Z DNIA 17 GRUDNIA 2002R.

Część opisowa DO PLANU PRZYCHODÓW
I WYDATKÓW gminnego funduszu ochrony
środowiska i gospodarki wodnej gminy
miejskiej Lubin na 2002 rok — ZMIANA

Plan przychodów i wydatków Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej Gminy Miejskiej Lubin na rok 2002 zakłada następujące zmiany:

- Zwiększenie planu przychodów o kwotę 376 000 zł w tym:
 - zwiększenie wpływów stanowiących grzywny i inne kary pieniężne od

osób prawnych i jednostek organizacyjnych 5 517 zł

— zwiększenie wpływów z różnych opłat 370 483 zł

- przewidywany stan środków na rachunku bankowym na dzień 31.12.2002 roku 376 000 zł

I. Kalkulacja zmian w planach przychodów

**DZIAŁ 900 – „GOSPODARKA
KOMUNALNA I OCHRONA
ŚRODOWISKA”**

**Rozdział 90011 – Fundusz Ochrony
Środowiska i Gospodarki Wodnej**

§ 058 Grzywny i kary pieniężne od osób prawnych i innych jednostek organizacyjnych

Zwiększenie przychodów z ww. tytułu związane jest z naliczeniem administracyjnej kary pieniężnej za usunięcie drzew bez zezwolenia.

§ 069 Wpływy z różnych opłat
Zwiększenie przychodów z ww. tytułu związane jest:

- ze wzrostem wpływów za korzystanie ze środowiska przekazywanych przez Urząd Marszałkowski Województwa Dolnośląskiego,
- z naliczeniem administracyjnych opłat za usunięcie drzew lub krzewów.

II. Kalkulacja zmian w planach wydatków

Zmiany w planie wydatków wynikają z faktu, iż kwota wydatków w 2002 r. pozostanie na zaplanowanym poziomie, a przewidywany stan środków na rachunku bankowym na koniec 2002 r. wyniesie 376 000 zł.

*Przewodniczący Rady Miejskiej
Paweł Niewodniczański*



RADA MIEJSKA
W LUBINIE

w sprawie wyboru banku do obsługi bankowej gminy.

§ 1.

Bankową obsługę budżetu Gminy Miejskiej Lubin wykonuje od 01 stycznia 2003r. do 31 grudnia 2004r. bank Powszechna Kasa Oszczędności Bank Polski S.A. Oddział w Lubinie wybrany w trybie określonym w przepisach o zamówieniach publicznych.

§ 2.

Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta.

§ 3.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

*Przewodniczący Rady Miejskiej
Paweł Niewodniczański*



**UCHWAŁA NR IV/28/2002
RADY MIEJSKIEJ W LUBINIE
Z DNIA 17 GRUDNIA 2002R.**

RADA MIEJSKA
W LUBINIE

w sprawie przyjęcia regulaminu dostarczenia wody i odprowadzania ścieków na terenie Gminy Miejskiej Lubin

§ 1.

Przyjmuje się regulamin dostarczenia wody i odprowadzania ścieków na terenie Gminy Miejskiej Lubin w brzmieniu stanowiącym Załącznik Nr 1 do ww. uchwały.

§ 2.

Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Lubina.

§ 3.

Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od daty ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego.

*Przewodniczący Rady Miejskiej
Paweł Niewodniczański*



RADA MIEJSKA
W LUBINIE

w sprawie przyjęcia regulaminu dostarczenia wody i odprowadzania ścieków na terenie Gminy Miejskiej Lubin

§ 1.

Przyjmuje się regulamin dostarczenia wody i odprowadzania ścieków na terenie Gminy Miejskiej Lubin w brzmieniu stanowiącym Załącznik Nr 1 do ww. uchwały.

§ 2.

Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Lubina.

§ 3.

Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od daty ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego.

*Przewodniczący Rady Miejskiej
Paweł Niewodniczański*



RADA MIEJSKA
W LUBINIE

zmieniająca uchwałę w sprawie zasad udzielania i rozmiaru zniżek obowiązkowego tygodniowego wymiaru godzin zajęć nauczycieli, którym powierzono stanowiska kierownicze, zasad zwalniania od obowiązku ich realizacji oraz ustalenia obowiązkowego tygodniowego wymiaru zajęć dla niektórych nauczycieli

§ 1.

W załączniku Nr 2 do Uchwały Nr LXXIII/468/2002 z dnia 23 kwietnia 2002r. w sprawie zasad udzielania i rozmiaru zniżek obowiązkowego tygodniowego wymiaru godzin zajęć nauczycieli, którym powierzono stanowiska kierownicze, zasad zwalniania od obowiązku ich realizacji oraz

ustalenia obowiązkowego tygodniowego wymiaru zajęć dla niektórych nauczycieli – określającym tygodniowy obowiązkowy wymiar godzin zajęć dla nauczycieli dodaje się następującą specjalność:

Lp.	Stanowisko	Tygodniowy wymiar zajęć
4.	terapeuta dysfunkcji narządów ruchu	20

§ 2.

Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta.

§ 3.

Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od daty ogłoszenia jej w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego.

*Przewodniczący Rady Miejskiej
Paweł Niewodniczański*



RADA MIEJSKA
W LUBINIE

w sprawie powołania Rady Programowej „Biuletynu Lubińskiego”

§ 1.

Powołuje się Radę Programową „Biuletynu Lubińskiego” w składzie:

1. **Paweł Niewodniczański** — Przewodniczący Rady Programowej
2. **Józef Bober** — członek Rady Programowej
3. **Ryszard Kabat** — członek Rady Programowej
4. **Edyta Popielska** — członek Rady Programowej

§ 2.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

*Przewodniczący Rady Miejskiej
Paweł Niewodniczański*



RADA MIEJSKA
W LUBINIE

w sprawie wyboru przedstawiciela Rady Miejskiej w Lubinie do składu Powiatowej Rady Zatrudnienia

§ 1.

Dokonuje się wyboru przedstawiciela Rady Miejskiej w Lubinie do Powiatowej Rady Zatrudnienia w osobie:
Pani Rozalii Józefów.

§ 2.

Traci moc Uchwała Nr XXVIII/155/2000 Rady Miejskiej z dnia 29 lutego 2000r.

§ 3.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

*Przewodniczący Rady Miejskiej
Paweł Niewodniczański*



RADA MIEJSKA
W LUBINIE

**UCHWAŁA IV/32/2002
RADY MIEJSKIEJ W LUBINIE
Z DNIA 17 GRUDNIA 2002R.**

**w sprawie planu pracy Rady Miejskiej
§ 1.**

Zatwierdza się plan pracy Rady Miejskiej na rok 2003, który stanowi załącznik do niniejszej uchwały.

§ 2.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega opublikowaniu w „Biuletynie Lubińskim”.

*Przewodniczący Rady Miejskiej
Paweł Niewodniczański*



RADA MIEJSKA
W LUBINIE

**UCHWAŁA NR IV/33/2002
RADY MIEJSKIEJ W LUBINIE
Z DNIA 17 GRUDNIA 2002R.**

zmieniająca uchwałę w sprawie utworzenia środków specjalnych w oświatowych jednostkach budżetowych Gminy Miejskiej Lubin.

§ 1.

W uchwale Nr XL/234/2000 Rady Miejskiej w Lubinie z dnia 29 sierpnia 2000r. w § 1 w pkt. 8 skreśla się „Szkołę Podstawową Nr 2”, a dodaje się „Gimnazjum Nr 5”.

*Załącznik do Uchwały Nr IV/32/2002
Rady Miejskiej w Lubinie z dnia 17 grudnia 2002r.*

PLAN PRACY RADY MIEJSKIEJ W LUBINIE NA 2003 ROK

Lp.	Temat	Miesiąc	Odpowiedzialny
1.	Podejmowanie uchwał zgodnie z wnioskami	I-XII	P. Niewodniczański
2.	Sprawozdanie Przewodniczącego Rady z działalności Rady Miejskiej za rok 2002.	II	P. Niewodniczański
3.	Sprawozdania z działalności Komisji Rady Miejskiej za rok 2002.	II	P. Niewodniczański
4.	Omówienie stopnia realizacji wdrożenia reformy oświaty na terenie miasta Lubina	II	R. Kabat
5.	Omówienie stopnia realizacji prowadzonych inwestycji w mieście Lubinie w 2002 roku.	III	J. Bober
6.	Przyznanie Nagrody Miasta Lubina	III-V	P. Niewodniczański
7.	Sprawozdanie Dyrekcji MOPS z działalności w roku 2002.	III-IV	J. Pankiewicz
8.	Ocena stanu porządku publicznego, bezpieczeństwa i ochrony przeciwpożarowej. Informacje przedkładają – Komendant Powiatowej Policji, Komendant Powiatowej Straży Pożarnej i Komendant Straży Miejskiej. Stanowisko Prezydenta i jego ocena do przedłożonych informacji.	III-IV	J. Bober
9.	Sprawozdanie Prezydenta Miasta z wykonania budżetu za rok 2002r.	IV	R. Kabat
10.	Absolutorium dla Prezydenta Miasta	IV	R. Kabat
11.	Szkolnictwo integracyjne — doświadczenia. Odpowiedzialność gmin za edukację osób niepełnosprawnych na podstawie doświadczeń miasta Lubin	V	R. Kabat
12.	Wręczenie Nagrody Miasta Lubina — uroczyste spotkanie.	VI	P. Niewodniczański
13.	Ocena stanu bezrobocia na terenie miasta Lubina i kierunki jego zwalczania.	X	P. Niewodniczański J. Bober
14.	Działania podejmowane na rzecz rodziny przez samorząd terytorialny i instytucje pozarządowe.	X-XI	J. Pankiewicz R. Józefów
15.	Plan pracy Rady Miejskiej na 2004 rok.	XI-XII	P. Niewodniczański
16.	Budżet miasta Lubina na rok 2004	XI-XII	P. Niewodniczański

*Przewodniczący Rady Miejskiej
Paweł Niewodniczański*

§ 2.

Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta.

§ 3.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia, z mocą obowiązującą od 01 stycznia 2003r.

*Przewodniczący Rady Miejskiej
Paweł Niewodniczański*



RADA MIEJSKA
W LUBINIE

**UCHWAŁA NR IV/34/2002
RADY MIEJSKIEJ W LUBINIE
Z DNIA 17 GRUDNIA 2002R.**

zmieniająca uchwałę w sprawie utworzenia środków specjalnych w jednostkach budżetowych Gminy Miejskiej Lubin.

§ 1.

W uchwale Nr XXI/128/99 Rady Miejskiej w Lubinie z dnia 15 listopada 1999r. zmienionej uchwałą Nr XLIX/296/2001 Rady Miejskiej w Lubinie z dnia 23 stycznia 2001r. w rozdziale I załącznika Nr 2, określającym wykaz jednostek budżetowych, w których tworzy się środek specjalny pod nazwą „żywnienie”, skreśla się „Szkołę Podstawową Nr 2” wymienioną w pkt 2, a dodaje się „Gimnazjum Nr 5”.

§ 2.

Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta.

§ 3.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia, z mocą obowiązującą od 01 stycznia 2003r.

*Przewodniczący Rady Miejskiej
Paweł Niewodniczański*



RADA MIEJSKA
W LUBINIE

**UCHWAŁA NR IV/35/2002
RADY MIEJSKIEJ W LUBINIE
Z DNIA 17 GRUDNIA 2002R.**

w sprawie upoważnienia do załatwiania niektórych spraw z zakresu administracji publicznej.

§ 1.

Upoważnia się Dyrektora Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej w Lubinie do załatwiania spraw indywidualnych z zakresu administracji publicznej w przedmiocie przyznawania uprawnionym osobom fizycznym dodatku mieszkaniowego uregulowanego ustawą z dnia 21 czerwca 2001r. o dodatkach mieszkaniowych i wydanym na jej podstawie Rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 28 grudnia 2001r. w sprawie dodatków mieszkaniowych (Dz. U. Nr 156, poz. 1817).

§ 2.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

*Przewodniczący Rady Miejskiej
Paweł Niewodniczański*

Godziny otwarcia Urzędu Miejskiego w Lubinie

59-300 Lubin ul. Kilińskiego 10
tel. centrala /076/ 844-46-61, fax /076/ 842-12-67

poniedziałek 7³⁰ . . . 15³⁰
wtorek 8⁰⁰ . . . 16⁰⁰
środa 7³⁰ . . . 15³⁰
czwartek 7³⁰ . . . 15³⁰
piątek 7³⁰ . . . 15³⁰
sobota — —

Prezydent Miasta lub jego zastępca

przyjmuje interesantów we wtorki od 8³⁰ w
pokoju nr 105 lub 109 Urzędu Miejskiego w
Lubinie

Przewodniczący Rady Miejskiej lub jego zastępca

przyjmuje mieszkańców Lubina
w czwartki w godz. 14⁰⁰–15³⁰
w pokoju nr 125
Urzędu Miejskiego w Lubinie

Radni Rady Miejskiej

przyjmują mieszkańców Lubina
we wtorki w godz. 14⁰⁰–16⁰⁰
w pokoju nr 125
Urzędu Miejskiego w Lubinie.

Inspektor Wydziału Organizacji, Kadry i Kontroli Urzędu Miejskiego

Rozpatrywanie wniosków i interwencji
mieszkańców miasta w zakresie działania:
Urzędu Miejskiego, instytucji państwowych,
samorządowych i prywatnych. Godziny pra-
cy Urzędu Miejskiego.

Pokój 120 telefon: 840 32 15.

MIEJSKI OŚRODEK PROFILAKTYKI I WCZESNEJ TERAPII UZALEŻNIEŃ

59-300 LUBIN, ul. Parkowa 1
tel. 076/ 842 70 36

PUNKT KONSULTACYJNY DS. PRZEMOCY W RODZINIE I KRZYWDZONEGO DZIECKA

ul. Odrodzenia 24

- codziennie 14.00–18.00 dyżur pełnią pracownicy ośrodka,
 - przez całą dobę działa automatyczna sekretarka.
- tel. 844 44 44

PRAWNIK przyjmuje w czwartki od godziny 12.00 do 16.00 ul. Odrodzenia 24

– konsultacje prawne
w zakresie przeciwdziałania
przemocy w rodzinie

KRZYŻÓWKA 11/2002

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	R
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	

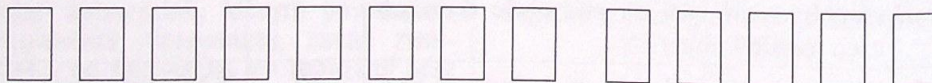
POZIOMO:

1. Leczenie; 6. Radziecki konstruktor samolotów; 10. Nazwa; 11. Przekształcenie; 12. Polski taniec; 13. Skala metamorficzna; 14. Poklask; 15. Dziki kot; 16. Kopytko; 19. Na wyrębie; 23. Pod męską szyją (wspak); 26. Do leżenia; 27. Metoda; 28. Miejska cieszy oko.; 29. Ścinanie siekierą; 30. Zasłona; 33. Acan; 37. Indyjski stan; 40. Włoski specjał; 41. Rozprawa; 42. Angielska miara ciężaru; 43. Dawca; 44. Jedna karta w brydżu; 45. Skomponował „Gonzague”; 46. Zabór; 47. Założyciel Reduty;

PIONOWO:

1. Zabił Minotaura; 2. Państwo w Europie; 3. Płaci; 4. Wyspa w cieśninie Sund; 5. Manewr szachowy; 6. Szybko rosnące drzewo; 7. Mała palma; 8. Ciężki powóz; 9. War; 17. Lek przeciwalkoholowy; 18. Misterna zdbi; 20. W zaprawie; 21. Na pstrym koniu jeździ; 22. Wydzielina kaszlotów; 23. Miasto w gdańskim; 24. Gminna niesie; 25. Jędrne warzywo; 30. Śmieszny; 31. Odgłos zegara; 32. Cymes; 34. Borokrzemian wapnia; 35. Odźwierny; 36. Imię żeńskie; 37. Bezmocz; 38. Wódz; 39. Nie wieś;

Hasło:



11-L; 5-G; 12-I; 17-K; 7-D; 12-C; 8-L; 15-I 10-N; 1-R; 5-I; 10-G; 17-M

Nagrodą za rozwiązanie krzyżówki jest zestaw materiałów promocyjnych miasta Lubina. Rozwiązania (hasło) prosimy przysłać pod adresem redakcji. Spośród nadesłanych rozwiązań z poprzedniego numeru, drogą losowania, nagrodę otrzymuje Pani Danuta Jaśniak z Lubina. Gratulujemy i zapraszamy po odbiór nagrody.

Biuletyn Lubinski REDAKTOR NACZELNY – Dariusz Szymacha ♦ WYDAWCA – Gmina Miejska Lubin ♦ RADA PROGRAMOWA – Paweł Niewodniczański – przewodniczący, Edyta Popielska, Józef Bober, Ryszard Kabat ♦ ADRES REDAKCJI – 59-300 Lubin, ul. Kilińskiego 10, pok. 220, tel. 8403152 ♦ e-mail: biuletyn@um.lubin.pl ♦ DRUK – MCKK Lubin, ul. Budziszyńska 6 ♦ Redakcja nie zwraca materiałów nie zamówionych i zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji oraz opatrywania jej własnymi tytułami. Redakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń ♦ Oddano do druku: 23.12.2002.



Klub
English Mistrzostw

Tereny Zalewu Malomickiego

OSIEDLE

MAŁOMICE

OS. POLNE

CENTRUM

STARY LUBIN

OS. SWIERZEWSKIEGO

MIROSZOWICE

Park Ledny

Lubin dawniej...



Kolejne dwa zdjęcia dawnego Lubina.

